



Patrick Mussolini, Director
Anne Pecunia, Subdirectora

AGOSTO 2025

Estimados padres/tutores,

Confío en que estés disfrutando de este hermoso verano. Espero que haya sido divertido y relajante hasta ahora.

El verano en la Escuela Intermedia ha sido intenso y emocionante, con nuevas construcciones en los edificios y nuevas caras en nuestro personal. Nos complace dar la bienvenida a los siguientes nuevos miembros de nuestro profesorado:

Max Brock	Educación Física
Holly Figaro	Educación Especial
Kim Reznicek	Educación Física
Fiona Young	Lengua y Literatura
Michael Zupa	Ciencias

Recuerden que nos comunicaremos con ustedes por correo electrónico durante todo el año escolar, incluyendo nuestro "Eagles Flyer" todos los viernes. Por ello, es fundamental que nuestras familias tengan registradas sus direcciones de correo electrónico y números de teléfono precisos y actualizados. Si la dirección registrada cambia durante el año, por favor, actualícenla a través del Portal para Padres.

A continuación, se detallan los tres tipos de comunicación por correo electrónico que utilizaremos:

- Correo electrónico basado en el edificio por nivel de grado
- Correo electrónico basado en el edificio para todos los niveles de grado
- Alerta de mensajero escolar basado en el distrito

Recibirá una alerta de School Messenger para notificarle cuándo estarán disponibles los horarios de los estudiantes en el Portal para Padres el 22 de agosto (6.º grado) y el 25 de agosto (7.º y 8.º grado).

Espero que disfrute de estos últimos días de verano y esté listo para un excelente año escolar.

¡El profesorado y el personal esperan con ansias dar la bienvenida a nuestros estudiantes!

Patrick Mussolini
Director

¡Noche de Regreso-a-clases!

10 de septiembre, 2025

Sexto Grado Caminar a través/ Configuración de casilleros

Los estudiantes de sexto grado están invitados a un "Recorrido" el lunes 25 de agosto (A-K) y el martes 26 de agosto (L-Z). Durante este tiempo, los estudiantes se reunirán en la cafetería para una breve bienvenida y luego subirán para repasar su horario, preparar sus casilleros y practicar la combinación. Los embajadores estudiantiles estarán allí para ayudarlos durante el recorrido.

El horario es el siguiente:

25 de agosto Apellido: A – K
10:00 a. m. – 11:00 a. m.

26 de agosto Apellido: L – Z
10:00 a. m. – 11:00 a. m.

Nuevo Horario Para la Escuela Secundaria

A partir del año escolar 2025-26, la jornada escolar normal será de 8:00 a. m. a 2:50 p. m. Además, solo habrá salida anticipada de 1 hora los miércoles en las siguientes fechas: 17/9/25, 19/11/25, 17/12/25, 14/1/26, 11/2/26, 22/4/26, 13/5/26 y 10/6/26.

Llegada / Salida

Los estudiantes entrarán y saldrán por la puerta principal de la escuela secundaria. Las puertas abren a las 7:40 a. m. La entrada y salida deben realizarse únicamente frente a la escuela secundaria. Esto es por seguridad estudiantil. Por favor, no se detenga ni deje a sus estudiantes frente a la escuela preparatoria.

Almuerzo/ Recreo

Los períodos de almuerzo de los estudiantes se dividen entre el almuerzo y el recreo. Los estudiantes visitan los "Commons" (cafetería) para comer o comprar alimentos durante el almuerzo de su grado y también pueden comprar el desayuno antes del inicio de la jornada escolar (8:00 a. m.). Sin embargo, no se permite el acceso a los Commons durante las clases ni entre clases. No se permite la entrega de comida a domicilio de restaurantes, tiendas de delicatessen, cafeterías, etc. No se permite comer fuera de los Commons; solo se permite agua en las aulas.

Dispositivos Electrónicos Personales

De acuerdo con la política del Estado de Nueva York, el DFSD restringe el uso de dispositivos electrónicos personales (teléfonos celulares, relojes inteligentes, auriculares y otros dispositivos no proporcionados por la escuela) durante la jornada escolar, incluyendo los recreos y los almuerzos en el campus. Durante el horario escolar (8:00 a. m. - 2:50 p. m.), los teléfonos celulares y otros dispositivos electrónicos personales deben estar apagados/silenciados en los casilleros o dejarse en casa. Si su hijo/a necesita contactarlo/a durante el horario escolar, nuestro personal administrativo estará encantado de ayudarlo.

La primera vez que un/a estudiante use un dispositivo electrónico personal, se enviará un correo electrónico o una carta a sus padres. Las consecuencias para los/las infractores/as reincidentes son hasta 5 días de detención durante el almuerzo y una posible suspensión dentro de la escuela. Cualquier dispositivo que se encuentre en uso será confiscado hasta el final del día.

Casilleras / Mochilas

Habrán casilleros disponibles para todos los estudiantes de secundaria. No se permitirán mochilas en las aulas y deberán permanecer en los casilleros de los estudiantes. Se les enseñará a usar los casilleros para que solo lleven lo necesario a clase. No se permiten mochilas con ruedas sin permiso explícito. Los estudiantes pueden usar una mochila con cierre de seguridad para llevar sus pertenencias de una clase a otra.

Chromebooks

Todos los estudiantes reciben un Chromebook y un cargador. Si bien no es la única herramienta utilizada en el aula, el Chromebook es una parte integral de la pedagogía de los docentes. Es responsabilidad de los estudiantes traer su Chromebook a la escuela todos los días, completamente cargado. Recuérdele a su hijo que los Chromebooks deben usarse solo con fines académicos. Se recomienda el seguro para Chromebooks a todos los estudiantes y está disponible para su compra en el sitio web de la escuela.

Manual del Estudiante

El manual del estudiante de la escuela intermedia Dobbs Ferry se puede encontrar en el sitio web de nuestra escuela intermedia. Si no tiene acceso a una computadora, hay copias impresas disponibles en la oficina principal de la escuela intermedia. El propósito de este manual es ayudar a guiar a los estudiantes y sus familias durante sus años de escuela intermedia. Está diseñado para ser "fácil de usar" y responder muchas preguntas que los estudiantes de secundaria y sus familias tienen sobre procedimientos, reglas, regulaciones y expectativas. Le pedimos que se tome el tiempo para revisar la información de este manual con su hijo y lo reconozca con sus firmas en el "Formulario de reconocimiento del manual del estudiante" en el Portal para padres.

Google Classroom / Agenda del Estudiante

Los estudiantes usan Google Classroom para realizar un seguimiento y mantenerse al día con sus tareas y trabajos de clase.

Las agendas de los estudiantes se distribuirán a los estudiantes de sexto grado solo como una herramienta de organización adicional. Estos se entregarán al comienzo del año escolar.

Si su hijo de 7.º u 8.º grado cree que una agenda de estudiante sería útil para él, puede recoger una agenda de estudiante en la oficina principal. Los suministros son limitados, sin embargo, será por orden de llegada, hasta agotar existencias.

Portal Para Padres y E-Gradebook

Todas las actualizaciones académicas se compartirán digitalmente, mediante el uso del Portal para padres. Tendrá acceso a los informes de progreso y boletas de calificaciones de su hijo, así como la capacidad de verificar el progreso de su hijo utilizando la función E-Gradebook. Esta característica será actualizada aproximadamente cada dos semanas por los maestros de su hijo. Otra información importante disponible en el Portal de Padres incluye asistencia, tardanzas y vacunas.

Para registrarse o acceder al Portal de Padres vaya a:

<https://esdparentportal.lhric.org>

o

<http://www.dfsd.org>
(Haga clic en el botón "Parent Portal")

Si necesitan ayuda para acceder al Portal para padres, envíen un correo electrónico a Amber Klebanoff al parentportal@dfsds.org

Google Classroom [Clase de Google] **Guardian Summaries [Resúmenes de Guardianes]**

Al comienzo del año escolar, recibirá una invitación para recibir resúmenes de tutores para el aula de Google de su hijo. Estos resúmenes le darán una idea de qué tarea se asignó y qué proyectos aún están pendientes.

Si tiene algún problema para recibir estas actualizaciones o desea cambiar la frecuencia de estas actualizaciones, vaya al siguiente enlace:

<https://classroom.google.com/gs>

Una vez que esté allí, haga clic en la flecha del menú desplegable junto a su hijo. A continuación, puede seleccionar una opción diferente: Diariamente, Semanalmente o Sin resúmenes.

El sistema se ajustará automáticamente.

PRÓXIMAS FECHAS IMPORTANTES

Agosto

- 25 Recorrido de 6.º grado/Arreglo de casilleros A – K 10:00 - 11:00 a. m.
- 26 Recorrido de 6.º grado/Arreglo de casilleros L – Z 10:00 - 11:00 a. m.

Septiembre

- 2 ¡Bienvenidos de nuevo! - Primer día de clases
- 9 Reunión de la Junta de Educación
- 10 Noche de regreso a clases en secundaria
- 16 Reunión de la Junta de Educación
- 17 Salida temprana de 1 hora el miércoles
- 19 Día de fotos en secundaria
- 23-24 ESCUELAS CERRADAS - Rosh Hashanah
- 30 Reunión de la Junta de Educación

Octubre

- 2 ESCUELAS CERRADAS – Yom Kipur
- 3 Mitad del primer trimestre – Informes de progreso
- 6 ¡Acabemos con el acoso escolar! – Día de la camisa azul
- 13 ESCUELAS CERRADAS – Día de Colón / Día de los Pueblos Indígenas
- 14 Reunión de la Junta de Educación
- 16 Noche familiar de inglés (K-12)
- 20 ESCUELAS CERRADAS – Diwali
- 24 Noche de actividades de secundaria
- 28 Reunión de la Junta de Educación
- 29 Día de salida temprana
- 31 Extravagancia de Halloween de secundaria

Noviembre

- 2 Fin del horario de verano
- 4 Escuelas cerradas para estudiantes – Secundaria Día de Conferencias (K-12 Conferencias de Padres y Maestros)
- 5 Conferencias de Padres y Maestros de Secundaria 4:30-8:30 p. m. (virtual)
- 7 Fin del 1.er Trimestre – Boletines de Calificaciones
- 11 ESCUELAS CERRADAS – Día de los Veteranos
- 14 Musical de Secundaria (7:00 p. m.)
- 15 Musical de Secundaria (1:00 p. m., 7:00 p.m.)
- 18 Reunión de la Junta de Educación
- 19 Salida Temprana de 1 hora el miércoles
- 20 Charla con el Director de Secundaria
- 27 Simulacro de Evacuación de Emergencia – Salida Temprana
- 27-28 ESCUELAS CERRADAS – Día de Acción de Gracias

Información del Contacto

Marquen: 914-693-7640 (luego extensión)

Oficina de la Escuela Media

Patrick Mussolini, Director
Ext. 3040

Anne Pecunia, Subdirectora
Ext. 3020

Lindsay Hutchinson, Secretaria del Director
Ext. 3040

Raquela Zimbaldi, Asistente de Oficina
Ext. 3020

Enfermería

Cara de Leon - Ext. 3046

Oficina del Asistencia

Oficial de asistencia - Ext. 3073

Oficina de Orientación

Denise Cunningham – Secretaria Oficina de
Consejería de MS
Ext. 3014 (a la secretaria)

Sandra Hacker, Consejera
Grados 7 y 8
Ext. 3017

Sheila Kusi-Asare
Trabajadora social
Ext. 3014 (a la secretaria)

Michael Jaros, Consejero
Grados 6 y 7
Ext. 3014 (a la secretaria)

Jennifer Pirraglia, Psicóloga escolar
Ext. 3014 (a la secretaria)

Dobbs Ferry Middle School

Día de Fotos

Viernes, 19 de Septiembre

